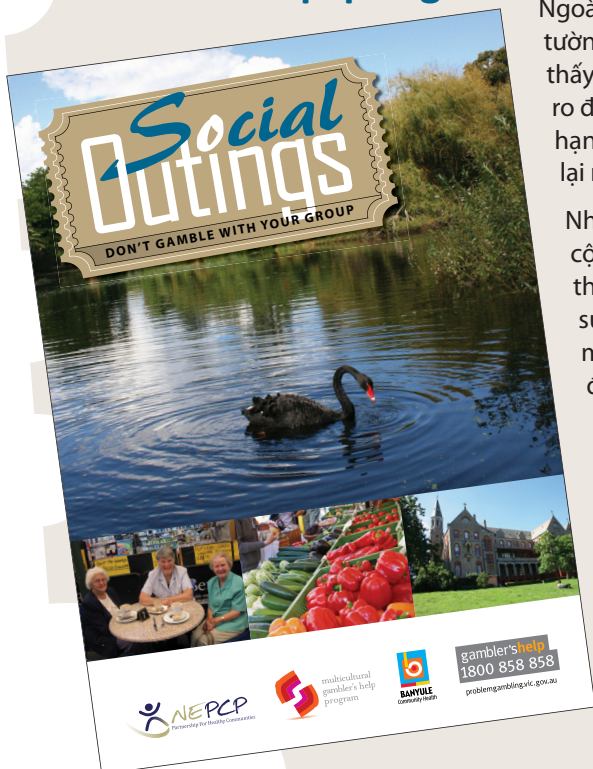




## Đi chơi Giao lưu: đừng mạo hiểm với nhóm của quý vị

**Cuốn hướng dẫn “Đi chơi Giao lưu: đừng mạo hiểm với nhóm của quý vị” được soạn thảo với sự cộng tác của các cơ quan có quan tâm tới những tổn thất về tài chính của các nhóm người đã đi chơi tới những địa điểm cờ bạc, đặc biệt là Casino (Sòng bạc).**

**Quý vị có thể tải xuống toàn bộ cuốn hướng dẫn trực tuyến tại địa chỉ [www.nepcp.org.au](http://www.nepcp.org.au)**



Từ năm 2009, sự cộng tác này đã và đang nâng cao nhận thức trong các nhóm cộng đồng về những rủi ro tiềm ẩn của việc đưa các nhóm người tới Casino. Họ đã điều tra chi phí thực tế của những lần đi chơi này và dẫn chứng bằng tài liệu về những tác hại xảy ra có liên quan tới chúng. Sự cộng tác đã phát hiện thấy một số nhóm người có đi bằng xe bus tới Casino mà không hoàn toàn hiểu hết những chi phí và rủi ro tiềm ẩn.

Một số nhóm người cho rằng những lần đi như vậy tới Casino là có lợi. Nghiên cứu được thực hiện đã cho thấy những nhóm người thường chi xài điển hình từ \$1.000 tới \$3.500 trong những lần đi như vậy. Phần lớn chi phí là do thua bạc. Trong số 200 người tham dự, chỉ có một người thắng được một khoản tiền (\$80). Một người bị mất cắp bóp có \$300 trong đó. Ngoài ra, một số người trong nhóm có tường thuật lại những hành động cho thấy họ đã ở trong tình thế bị những rủi ro đáng kể từ việc chơi cờ bạc chẳng hạn như dự tính quay lại Casino để gỡ lại những gì họ bị thua mất.

Nhờ vào nghiên cứu này các nhóm cộng đồng đã bắt đầu yêu cầu có thông tin về những hoạt động và sự kiện đã có thể được đưa ra như một lựa chọn thay thế cho các địa điểm cờ bạc. Cuốn hướng dẫn “Đi

chơi Giao lưu: đừng mạo hiểm với nhóm của quý vị” gồm có tất cả những chi tiết cần để dự tính những lần đi chơi thú vị đáng đồng tiền. Chúng tôi hy vọng cuốn hướng dẫn này sẽ giúp nhóm của quý vị lựa chọn những lần đi chơi không cờ bạc.

Những lần đi chơi trong Cuốn sách nhỏ này sẽ tiêu tốn ít hơn một ngày ở tại Casino cho nhóm của quý vị! Và chúng cũng không làm nảy sinh những rủi ro tương tự!

Nhiều nhóm người đã nói với chúng tôi rằng cản trở lớn nhất cho việc đi chơi không cờ bạc là việc thiếu phương tiện đi lại có khả năng chi trả. Chúng tôi kiến nghị là nhóm của quý vị hãy cân nhắc việc sử dụng phương tiện đi lại công cộng trong những lần đi chơi theo nhóm. Phương tiện đi lại công cộng tương đối rẻ tiền, dễ dàng sẵn có từ hầu hết mọi địa điểm và tạo ra cơ hội được vui vẻ theo nhóm trong khi lại tránh được chi phí phải thuê một chiếc xe bus lớn. Với lý do này, những trang cuối của cuốn hướng dẫn Đi chơi Giao lưu gồm có những bản đồ và thông tin khác về việc sử dụng phương tiện đi lại công cộng. Tất cả những cuộc đi chơi trong cuốn hướng dẫn này cũng có thể được thực hiện nếu đi bằng xe hơi hay xe bus nếu nhóm của quý vị muốn như vậy.

**Nếu quý vị muốn nói chuyện với một nhân viên bằng tiếng Việt về việc dự tính đi chơi không cờ bạc, hoặc tìm hiểu nơi mà quý vị hay một người quý vị biết có thể nhận được sự giúp đỡ về cờ bạc, hãy liên lạc:**

Anh Nguyen  
Tư vấn viên Song ngữ / Nhân viên giáo dục cộng đồng  
Dịch vụ Y tế Cộng đồng Banyule  
[anh.nguyen@bchs.org.au](mailto:anh.nguyen@bchs.org.au) or (03) 9450 2680

# VỀ CUỐN HƯỚNG DẪN ĐI CHƠI GIAO LƯU:

Cuốn hướng dẫn đi chơi giao lưu có rất nhiều các hoạt động khác nhau mà nhóm của quý vị có thể làm. 12 hoạt động đầu tiên là những chuyến đi trong ngày mà quý vị có thể đi. Những cuộc đi chơi này có thể được chia thành 3 loại:

## Không có chi phí



Công viên Môi sinh CERES  
Trung tâm Trưng bày Nghệ thuật Victoria  
Vườn Bách thảo Hoàng gia  
Bãi biển St Kilda  
Williamstown

## Chi phí thấp



Tu viện Abbotsford  
Nông trại cho Trẻ em Collingwood  
Câu lạc bộ Bóng gỗ Trên cỏ  
Darebin City  
Bảo tàng Di trú  
Bảo tàng Do Thái  
Bảo tàng Melbourne

## Chi phí trung bình



Bảo tàng Nghệ thuật Hiện đại Heidi  
Vườn thú Melbourne

Những chi phí này là những lệ phí vào cửa cơ bản hay cho các hoạt động. Trong một vài trường hợp, các hoạt động bổ sung có sẵn với chi phí thêm và điều này được nhắc tới trong cuốn hướng dẫn. Các chi phí đi lại và đồ ăn không bao gồm trong dự toán chi phí và sẽ tùy thuộc vào những lựa chọn mà nhóm của quý vị chọn.

Nhóm của quý vị có thể thảo luận về việc mình muốn chi xài bao nhiêu và theo đó ra quyết định. Nếu quý vị muốn chi xài ít đi, hãy sử dụng phương tiện đi lại công cộng hay đội xe và làm một cuộc picnic. Nếu quý vị có nhiều tiền hơn để chi xài, hãy cân nhắc việc thuê xe bus và có thể thử một vài nhà hàng loại sang của Melbourne.

Cũng như những cuộc đi chơi này, cuốn hướng dẫn cũng gồm có rất nhiều điều để làm tại nơi quý vị sống, gồm có:

- **Các quán rượu không có máy pokies**  
– hãy hỗ trợ một địa điểm không trợ giá các bữa ăn bằng tiền thua cược của những người không được bảo vệ!
- **Các diễn giả khách mời cho câu lạc bộ của quý vị**  
– nhiều tổ chức có những diễn giả có thể nói chuyện với nhóm của quý vị về những vấn đề sức khỏe và cộng đồng quan trọng
- **Tới thăm các Cửa hàng Hợp tác xã**  
– hãy tận hưởng lần đi chơi có giá trị tuyệt vời và làm cho đồng tiền của quý vị tiến xa hơn nữa!
- **Các Khu vực Công viên & Picnic**  
– chúng ta thật may mắn khi sống tại Melbourne với rất nhiều những khu vực ngoài trời tuyệt vời, hãy khám phá thêm những nơi này
- **Các Chợ**  
– Melbourne có một số chợ trong nhà và ngoài trời tuyệt vời
- **Các sự kiện theo mùa và các lễ hội tại Melbourne.**

Để việc sử dụng cuốn hướng dẫn được dễ dàng, một số ký hiệu đã được sử dụng trong toàn cuốn sách.

Ký hiệu này cho quý vị biết...



...địa chỉ



...quý vị có thể phải trả bao nhiêu tiền cho lần đi chơi



...khi mà địa điểm thu hút mở cửa



...cách tới được nơi đi chơi



...nơi quý vị có thể ăn, bao gồm các địa điểm picnic



...các địa điểm thu hút khác



...cách để có thêm thông tin

**Hãy nhớ, giữ khỏe mạnh và an toàn – đừng mạo hiểm với nhóm của quý vị!**

